

Défis pour les flux physiques maraîchers

Production – Importation – Logistique – Consommateurs-trices

Dates et Lieu

Jeudi et vendredi 9 et 10 septembre 2010

Centre de conférences

Hotel Restaurant Schiff am Rhein

Marktgasse 58

CH-4310 Rheinfelden

Tél. 061 836 22 22, www.hotelschiff.ch

Public

Conseiller-ère-s et enseignant-e-s des services cantonaux, conseiller-ère-s privé-e-s, représentant-e-s des offices fédéraux et cantonaux, des organisations professionnelles, maraîchers, autres intéressé-e-s.

Contexte

La réunion de cette année se déroule au Nord-Ouest du pays, dans la région limitrophe de Bâle. Nous nous tiendrons au centre de conférence de l'hôtel restaurant "Schiff" à proximité du Rhin à Rheinfelden.

La thématique couvre la totalité du flux de marchandises en commençant par la culture, les contrôles frontaliers, l'importation et la logistique jusqu'au point de vente final, c'est à dire le-la consommateur-trice.

Avant le cours, se tiendra la réunion des services cantonaux de la CCM (Centrale suisse de la Culture Maraîchère).

Objectifs

Les participant-e-s :

- auront un aperçu des réglementations de l'exploitation transfrontalière, des applications pratiques, des règlements phytosanitaires et douaniers ainsi que de la logistique actuelle;

- en apprendront davantage sur les structures de la culture maraîchère et l'organisation du conseil dans le nord-ouest de la Suisse;
- pourront percevoir les grandes différences de comportement d'achat des travailleurs frontaliers avec l'exemple de la région trifrontalière de Bâle;
- auront la possibilité de partager les expériences de leurs activités;
- comprendront les stratégies de développement de la Migros dans la région frontalière de Bâle et des défis actuels de la grande distribution dans le commerce international.

Contenu

Jeudi

- Les tâches et les défis du Service fédéral de protection des végétaux;
- visite des exploitations maraîchères frontalières du Nord-Ouest de la Suisse ;

Vendredi

- contrôles douaniers et frontaliers
- comportement des consommateurs et stratégie de la Migros ;
- les tâches et les exigences pour la gestion moderne des produits.

Remarques

Cours commun annuel de la CCM et d'AGRIDEA. Les intervenants parlent dans leur langue. Des documents de cours seront disponibles en partie traduits (All/Fr). Le nombre de participants est limité. Examen des demandes d'inscription après réception.

Responsables de cours

Leumann Markus

AGRIDEA, Spezialkulturen, 8315 Lindau
E-Mail: markus.leumann@agridea.ch
Tél. 052 354 97 76 / Fax 052 354 97 97

Wieland Thomas

SZG, Bern-Zürichstr. 18, 3425 Koppigen
E-Mail: thomas.wieland@szg.ch
Tél. 034 413 70 70 / Fax 034 413 70 75

Konrad Peter

Präsident SZG, BBZ Arenenberg, 8268 Salenstein
E-Mail: peter.konrad@tg.ch
Tél. 071 663 33 00 / Fax 071 663 33 19

Linemann Martin

Landw. Zentrum Ebenrain, 4450 Sissach
E-Mail: martin.linemann@bl.ch
Tél. 061 552 21 28 / Fax 061 552 21 55

Schnieper Suzanne

Landw. Zentrum Liebegg, 5722 Gränichen AG
E-Mail: suzanne.schnieper@ag.ch
Tél. 062 855 86 40 / Fax 062 855 86 88

Chollet Romain

AGRIDEA, Jordils 1, 1000 Lausanne 6,
E-Mail: romain.chollet@agridea.ch
Tél. 021 619 44 35 / Fax. 021 617 02 61

Intervenant-e-s

Eschbach Andreas

Eschbach Gemüsebau, Im Leimen 24,
4414 Füllinsdorf
E-Mail: info@eschbach.ch
Tél. 061 / 901 31 31

Bosshard Marcel und Franz

Gemüsekulturen, Nonnenholzstr. 18
D-79576 Weil am Rhein
Tél. +49 (0)7621 9831 0

Fischer Erich

Migros Deutschland GmbH
D-Geschäftsleistung
E-Mail: info@migros.de
Tél. +49 7621 4261 00

Flükiger Ruedi

Zollinspektorat Basel/Weil-Autobahn,
Zollinspektor (Leiter Zollstelle),
Postfach, 4019 Basel
E-Mail: ruedi.fluekiger@ezv.admin.ch
Tél. 061/638 11 11

Gautschi Sonja

Logwin Solutions Switzerland AG,
Leiterin Internat. Transporte und Zollabteilung,
Grüssenweg 4, 4133 Pratteln
E-Mail: sonja.Gautschi@logwin-logistics.com
Tél. 061 826 94 44

Jeker Heinz

Genossenschaft Migros Basel
Leiter Marketing Agrar F&G
Ruchfeldstrasse 15, 4142 Münchenstein
E-Mail: je@migrosbasel.ch
Tél. 058 575 54 79 / Fax 058 575 56 44

Näf Markus

Zollkreisdirektion Basel, Sektion Tarif und Veranlagung,
Stv. Sektionschef
Elisabethenstrasse 31, 4010 Basel
E-Mail: markus.naef@ezv.admin.ch
Tél. 061/287 11 11

Plozza Claudio

Logwin Solutions Switzerland AG
Direktor, Leiter Frische-Logistik
Grüssenweg 4, 4133 Pratteln
E-Mail: claudio.plozza@logwin-logistics.com
Tél. 061 826 94 44

Rauchenstein Hansruedi

Landw. Zentrum Liebegg,
Fachstelle Gemüse und Beeren,
Liebegg 1, 5722 Gränichen
E-Mail: hansruedi.rauchenstein@ag.ch
Tél. 062 855 86 40 / Fax 062 855 86 88

Sebeseri Otto

Eidg. Pflanzenschutzdienst,
Leiter Standort Basel,
Mühlemattstr. 22, 4104 Oberwil
E-Mail: otto.sebeseri@blw.admin.ch
Tél. 061 322 77 37

Simon Pascal

Landw. Zentrum Ebenrain,
Leiter Landwirtschaftliche Produktion,
Ebenrainweg 27, 4450 Sissach
E-Mail: pascal.simon@bl.ch
Tél. 061 552 21 17

Note: Les conférences annuelles des centrales cantonales et des offices maraîchers auront lieu le même jour dans la matinée du 9 septembre 2010, à l'Hôtel-Restaurant "Schiff" à Rheinfelden. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès de la CCM par le mail suivant : thomas.wieland@szg.ch ou au Tél. 034 413 70 70. Invitations séparées / prenez note du programme svp.

Programme du jeudi 9 septembre 2010

Conférence offices maraîchers cantonaux

09.45 à **Conférence annuelle des offices maraîchers cantonaux**

Th. Wieland /

13.00 **CCM**

P. Konrad

- selon programme

Programme de la journée

Thème du jour: défis vis-à-vis des flux de marchandise légumière, Aperçu de la région trilingue Partie 1: culture et importation

13.00 *Repas de midi, enregistrement et prise des chambres à l'hôtel*

14.30 **Message de bienvenue de la journée**

M. Leumann / R.

Chollet

Th. Wieland

14.45 **Contrôle des passeports phytosanitaires des marchandises importées: pratique pour le commerce et la production**

O. Sebeseri

- Objectif du passeport phytosanitaire, exploitations nécessitant une autorisation phytosanitaire
- Organisation du système de contrôle, défis et souhaits de la branche
- Questions et discussions

15.35 **Culture maraîchère du nord-ouest de la Suisse**

H.R. Rauchenstein /

S. Schnieper

- Zones de production et structures des exploitations
- Organisation du conseil en production maraîchère

15.50 **Pause café et gâteau**

16.00 **Départ en petits bus pour Weil am Rhein, D**

16.30 **Message de bienvenue du président de l'association des producteurs de légumes de Bâle Ville et Campagne**

A. Eschbach (auf dem Betrieb)

16.35 **Visite d'une exploitation: production maraîchère Bosshard**

M. + F. Bosshard

- Présentation de l'exploitation
- Culture et marché dans la région trilingue
- Conseil privé en production

18.30 **Poursuite du voyage en petits bus jusqu'à Weit - Ötlingen**

19.00 **Souper à l'auberge Dreiländerblick**

Alle

- Message de bienvenue du centre agricole d'Ebenrain
- Dégustation proposée par le maître de cave de la coopérative vitivinicole de Weil – Haltingen e.G

P. Simon

M. Bürgin

Anschl. Réunion conviviale de fin de journée

21.00 Retour à l'hôtel

Programme du vendredi 10 septembre 2010

Thème du jour: défis vis-à-vis des flux de marchandise légumière,
Aperçu de la région trifrontalière
Partie 2: importation-logistique- consommateurs-trices

06.45	Petit déjeuner	
07.30	Départ en petits bus pour Pratteln	<i>Tous</i>
08.00	Visite de Logwin Solutions Switzerland AG	<i>C. Plozza</i> <i>S. Gautschi</i>
	<ul style="list-style-type: none">• Travaux concrets dans le secteur phytosanitaire et de la technique douanière, tâches des unités douanières, défis et demandes• Développements logistique au niveau international et à l'intérieur du pays• Développement attendu en cas de libéralisation frontalière• Défis de la logistique	
10.00	Départ en petits bus jusqu'à Bâle / Weil. a. Rhein	<i>Tous</i>
10.20	Visite de l'inspection douanière de l'autoroute Bâle-Weil	<i>M. Näf</i> <i>R. Flükiger</i>
	<ul style="list-style-type: none">• Les zones du territoire douanier suisse, gestion du trafic agricole d'exploitation• Visite des structures douanières frontalières Défis actuels et procédure pratique de dédouanement de camion dans le secteur des produits frais	
11.50	Poursuite du voyage en petits bus pour Münchenstein	<i>Touse</i>
12.15	Repas de midi au restaurant Seegarten, Münchenstein	<i>Tous</i>
14.00	La MIGROS en zone trifrontalière – Expériences et défis en région frontalière	<i>H. Jeker</i> <i>E. Fischer</i>
	<ul style="list-style-type: none">• Tour d'horizon de la centrale de distribution de Münchenstein• Comment les consommateurs achètent-ils en région frontalière de Bâle: Distinction entre comportement d'achat et achat touristique, déclaration et conditionnement• Développement stratégique de Migros Basel / Migros Allemagne: quelle sera la situation à l'avenir?	
16.15	Discussion finale et message de fin	<i>M. Leumann</i> <i>P. Konrad</i>
16.30	Evaluation et aperçu 2011	<i>M. Leumann</i> <i>Th. Wieland</i>
16.40	Retour à Rheinfelden	<i>Tous</i>
17.00	Fin de la journée et voyage de retour	

Retour à la gare par bus.

Tarifs

Code tarifaire	Catégorie	09. Sept. (bus inclus)	10. Sept. (Repas de midi et bus inclus)
1	Conseiller-ère-s cantonaux et corps enseignant, représentant-e-s des offices cantonaux, organismes fédéraux et Agroscope, collaborateur-trice-s des organisations participantes-CCM et AGRIDEA (incl. Entreprises SATV/SLTV participants particuliers SVU/ASEP	90.- Fr./pers.	190.- Fr./pers.
3	Autres participant-e-s	150.- Fr./pers.	340.- Fr./pers.
4	Producteurs-trice-s maraîchers	90.- Fr./pers.	190.- Fr./pers.

Frais supplémentaires et forfaits de conférences:

Rheinfelden:	Repas de midi 1 jour, nuit et déjeuner (chambre simple)	155.- Fr./Pers.
	Repas de midi 1 jour, nuit et déjeuner (chambre double)	135.- Fr./Pers.
Ötlingen	Repas du soir (incl. dégustation de vin)	60.- Fr./Pers.

La facture totale pour les frais de cours et l'hébergement vous sera envoyée après le cours.

Attention: le nombre de participant-e-s est limité pour des raisons de capacité. Une participation de deux jours est préférable. Examen dès réception des inscriptions. Il y a 20 chambres simples et 5 chambres doubles réservées à l'hôtel restaurant "Schiff". D'autres possibilités en chambres doubles et/ou dans un autre hôtel sont possibles, moyennant cependant une surtaxe.

Révocations: il vous est possible de révoquer sans frais votre inscription jusqu'à 14 jours avant le cours. Après ce délai, nous facturons des frais administratifs de **Fr. 100.-** pour les coûts engendrés.

Inscription à adresser à Lindau jusqu'au 27 août 2010

Par la poste: à l'aide du talon ci-dessous, adressé à AGRIDEA, Kursverwaltung, 8315 Lindau

Par Fax: à l'aide du talon ci-dessous (Fax: 052 354 97 97)

Internet: www.agridea-lindau.ch (Attention interface uniquement disponible en allemand)

Pour l'inscription en ligne: fenêtre des cours / sélectionner *Anmeldung*.



Inscription au cours 10.222-1578
du 9 au 10 septembre 2010

Nom: _____ **Prénom:** _____

Adresse: _____ **NP/Lieu:** _____ **Canton:** _____

Organisme: _____ **Tél:** _____

E-Mail: _____

Mon code tarif

1

3

4

Présence et repas
de midi inclus

9 sept. 2010

10 sept. 2010

Repas du soir

9 sept. 2010

Hébergement

9/10 sept. 2010

Chambre double

Chambre simple